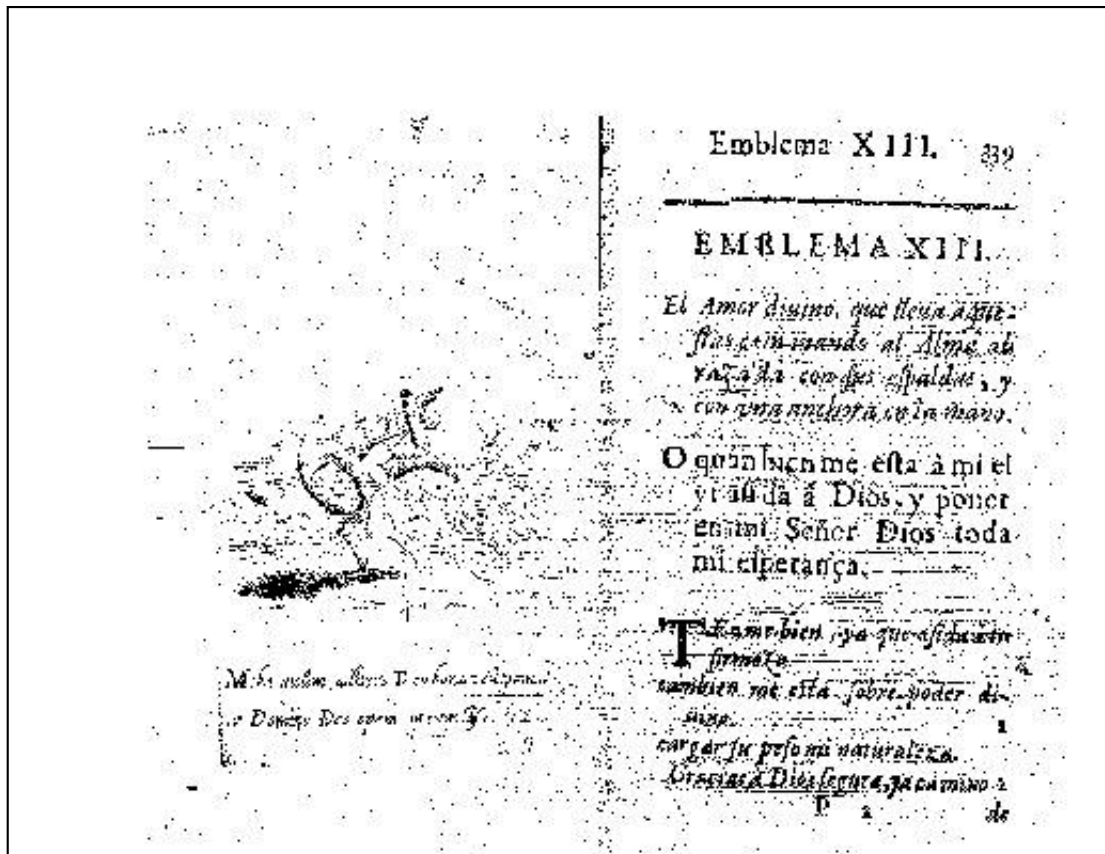


Emblema 13



Motes

"Mihi autem adherere Deo bonum est ponere in Domino Deo spem meam."

¡Oh, cuán bien me está a mí el ir asida a Dios y poner a mi Señor Dios toda mi esperanza!

- **Traducido por:** El autor del texto.

- **Ubicación:** En la imagen

- **Observación:**

- **Fuente del mote:**

1. "psalm. iuxta LXX 72,28." de la obra VVLG. **Texto exacto:** El mismo del mote. **Intermediarios:** AVG. retract. 1,2.

Beda Venerabilis, In principium Genesis usque ad nativitatem Isaac ... 4,20.

Beda Venerabilis, In Lucae evangelium expositio 2,6 y 3,10.

Glosa

El Alma, desconfiada y arrepentida de haberse dedicado a asuntos mundanos (las armas, el comercio, la corte), sujetos a la mudanza, acaba por hallar la constancia en Dios y, asida a Él, exalta su grandeza.

Picturas

- **Motivo:** Ante un mar encrespado, en cuyo horizonte se distinguen varias embarcaciones, el Amor divino -niño alado con sayo y cabeza resplandeciente- camina por la orilla llevando sobre sus espaldas el Alma -niña vestida con túnica-, quien sostiene a su vez con la mano izquierda un ancla de gran tamaño.
- **Significado:** El Alma se complace en ir asida a la figura de Dios, con toda firmeza y seguridad entre las mudables vicisitudes de este mundo, poniendo en ello toda su esperanza -ancla-.
- **Observación:**
- **Fuente de la imagen:** Fuente de la imagen no disponible.

Thesaurus

- **Palabras clave:** Alma, Amor, Arrogancia, Dios, Envidia, Ganancia
- **Onomásticas:** ABLAVIO, ALEJANDRO, AMOR, AQUILES, BELLONA, CIELO, CLITO, CONSTANTINO, CORTE,

DIOS, INDIO, LUNA, MARTE, MERCURIO, PALAS, TIBERIO

- **Onomásticas:** Alma (Personificaciones, Otros), Amor divino (Personificaciones, Otros), Ancla (Humano, Herramientas), Barco (Humano, Barcos), Mar (Elementos, Agua), Ola (Elementos, Agua)

Páginas digitalizadas

Emblema XIII. 339

EMBLEMA XIII.

*El Amor divino, que lleva aque-
stas caminando al Alma ab-
razada con sus espaldas, y
con una anchora en la mano.*

*O quan bien me esta à mi el
yr asida à Dios, y poner
en mi Señor Dios toda
mi esperança.*

T*En me bien, ya que asida à tu
firmeza
tambien me esta sobre poder di-
vino
cargar su peso mi naturaleza.
Gracias à Dios segura ya camino 2
P 2 de*



*Mibi autem, adêrere Deo bonum est penere
in Domino Deo spem meam Ps. 72.*

2 3

340 Descos II. Parte,
de este valle de lagrimas, mi suelo
à mi atrosin de el Cielo cristalino.

Como pelosa sacudida à buelo
de una a otra mane, por quan varias
suertes
mi vida vaga anduvo en su desue-
lo?

Las armas seguí un tiempo ho-
nor de fuertes
animos sin ponerme horrible espanto
los peligros batallas, sangre, y muor-
tes.

Al son de el parche, de la trom-
pa al canto
brios me albor zaban varoniles,
como si fin tuiera en el mi llanto.

Taen la milicia me soñaba Ac-
hilles
empuñando el baston iras la gineta,
sin exercervisoñe oficios viles.

Mas la guerra metindose no
respeto
7
plaza

Emblema XII. 341

plaza corri de el mas triste soldado
hecha mil noches atalaya inquieta.

Tal vez por mi solícito enyda-
do 8

yacen mi baco, ó de el metal sonoro
al enemigo descubri emboscado.

Tal vez sudando arroyos cada
poro 9

aprendi à hazer trinchem, y la tier-
ra

cavar de un foso como minas de oro.

Poco à poco medrado fui en la
guerra 10

formaba ya esquadron, y le animaba
Sanctiago, y à ellos cierra, cierra.

Bizarra en galas, y en alientos
braba 11

Pallas armada, horrifona Bellona,
la fama militar me celebraba.

O quantas vezes la mural coro-
na, 12

gane escalando por la pica el muro,
P 3 que

342 Deseos I I. Parte,
que hasta las nubes mi valor pre-
gona.

En lo mas peligroso; mas segu-
ro 13

mi braza estubo, y no voluió mi axe-
ro

de la enemiga sangre nunca puro.

Mil victorias con triumphos no
refiero 14

y a caballo, ya à pie quedo ganadas
mi vida expuesta à mil muertes
primero

Quando pensaron verse laurea-
das 15

mis rubias sienes en su alegre verde.
y mis canas despues con gloria hon-
radas,

La invidia que sus proprias carnes
muere

polilla fue de mi arrogarte gloria,
que quanto ganò un siglo un punto
pierde.

Risa

Emblema X I I I. 343

Risa, y fabula al mundo dio mi hi-
storia,

quedando pobre, y triste, y en el pe-
cho 16

solo las cicatrizes por memoria.

Con mayor escarmiento, que pro-
hecho. 17

dixe, ó mal aya el militar ruido,
que à mis hazañas viento, y humo
ha hecho.

O Dios de los exercitos, servi-
do 18

si ansi te huiera, como al vano
Marte,

quan mas glorioso fuera mi par-
tido!

Plumas à Dios, horror de guer-
ra à parte. 19

probemos otra suerte valentia,
sino me vale, valga maña, y arte.

Veamos, si Mercurio à Marte
fia 20

P 4 la

344 Deseos II. Parte,
la espada, que dio à tantos cruda
muerte,

aberto, y sigo el trato, y mercancia.

Riyo seme al principio, aqui la
fuerce, 21

el dinerillo y la ganancia al ojo
mas me alegraba, que lo brabo, y
fuerce.

Al Indio adusto de el Flamen-
co rojo 22

solco los mares en profñada nove,
y ena tierra enriquezco, otra despo-
jo.

Barbtro puerto el mappo à penas
fabe, 23

que no le descubriessse mi codicia,
y en su ancha playa, aun mi candal
no cabe

En la ganancia, quanto mas se
ennicia, 24

tanto mas arde, y menos satisfecha
In sed augmenta hydropica auaricia.

Al

Emblema XIII. 345

Al monçon de talegos rico pr-
cha 25

la mar, y tierra junta, y al thesoro
el arca, mas capaz rebienta estrecha.

Goçaba en este estado siglos de
oro, 26

quando à mis sacos saco dan latro-
nes

robando me los Ydolos, que adoro.

A mi flota appelaron los doblo-
nes, 27

mas nunca la desdicha es sola una,
que es cadena de muchos eslabones.

Iunto al puerto corrió triste for-
tuna, 28

ni naue yendo apique, y ni remedio
la fue sepulchro el mar, que fue su
cuna.

Dixe, ò riquezas, por el mismo
medio - 29

de el agua, en que crecistes, pere-
cistes,

P S como

346 Deseos II. Parte.

como sal, de la mar amarga en medio.

O bienes de fortuna, y males tristes 30

como se hecha de ver, vue soys de tierra,

pues por donde venistes, os voluistes!

No mas trato que tal ganancia encierra 31

que he de bazer, ay de mi que no hallo estable

en Mercurio verdad, ni honor en guerra.

Voy à la corte, podrasor que me entable 32

en palacio, y alli mi varia suerte, mejor me diga, quando el Rey me hable.

Ta adentro estoy. O plegue à Dios que acierte

à dar gusto. Ta el Rey con buen semblante.

me

Emblema XIII. 347

me mira, y quien soy atento adierte.

Ta me honra, y me llama cada instante 34

pero à su lado mientras mas me junta

mas mi fortuna teme su menguante.

No oyaue que haga con mi buelo punta 35

mas quien no es aue, y de los vientos fia

la cayda en su buelo ya barrunta.

Iuntabamos la noche con le dia 36

como amigos los dos en dulce juego, que juego es con los Principes valia.

No quedaba en la Corte palaciego, 37

que tras mi no arrastrase, requemando

sus corazones de la inuidia el fuego.

No se vio tal priuanza, y fauor, quando 38

à S

348 Deseos II. Parte ,
à Seiano Tiberio, Constantino
à Ablanio al cetro fueron subli-
mando ,

Ni à tantagracia de Alexan-
dro vino 39

Clito jamas, ni a quantos fue la rueda
varia, alzando, y baxando de un
camino.

Si aqui pudiera detenerla que-
da 40

reynaba sin ser Rey, mas nunca para
fino es que en triste muerte parar
pueda.

Subitas flechas de yna me dis-
para 41
su cara, sin mas culpa, ó causa algu-
na ,

que ser cara de Rey, que siempre es
cara.

Por los circulos mismos que mi
Luna 42

subió creciendo hasta gozarse llena
descen

Emblema XIII. 349
descendió hasta elabyso mi fortuna.
Ay condicion humana, que enca-
dena . 43

mutanzas miserables, y remata
mayor felicidad con mayor pena!

Con tan fragil estambre, ay Dios,
se ata 44

mi humana vida, y machinas de vi-
ento

funda en polvo, que un soplo desma-
rata.

Ay mi Amor, ay mi bien, si expe-
rimento 45

firmeza en nada, al son de mis in-
danzas ,

necia soy, si en mi engaño no escar-
miento.

O Anchora firme de mis espe-
ranças 46

que de esta vida en mar tan altera-
do ,

mina en sus borrascas afianzas.
In

30 Deseos II. Parte ,
 Tu eres mi Capitan , si soy Solda-
 do , 47
 si Mercader tu la ganancia mia ,
 y eres mi Rey , si aspiro à ser prin-
 do.
 Maldito sea aquel , que de hom-
 bre fia , 48
 que si el es carne , y toda carne es
 heno
 de el heno vil quanta es la valen-
 tia ?
 Ay ml Dios, à mi alma como es
 bueno 49
 en todo bien , cargar sobre tus que-
 stas
 el graue peso, con que gimo, y peno !
 Sobre eternas rayzes tengo pue-
 sta 50
 mis fincas, y en palabra eterna tuya
 tan seguras las pagas, como prestas.
 Ya no es possible, yo de ti me
 huya , 51
 ni

Emblema XIII. 381
 ni tu de mi, pues de los dos Aman-
 tes
 no ay tiempo, ó fuerça que la union
 de struya
 Tenme bien. Sobre fuerças tan
 gigantes , 52
 Gigante es mi niñez, y tenme agora,
 pues te llenaba yo en mis brazos
 antes.
 Ansi andamos à vezes, que in-
 corpora 53
 tu ser diuino en si mi humana car-
 ga ,
 y ella tu ser diuino en si arhesora.
 Tenme bien, no me sueltes, que es
 tan largas 54
 quan peligrosa mi jornada al Cie-
 lo ,
 y un mar se pasa de esta vida amar-
 ga.
 Mas de mada à ti asida me
 rezelos , 55
 que

352 Deseos II. Parte,
que con tus plantas huellas el pro-
fundo,
y los peligros salvas con tu bue-
lo.

En esas alas mi esperanza fun-
do, 56
no en la estatua soberbia, que de
lodo
tiene los pies, que lodo es todo el mun-
do.

O contigo, y quan bien que me
acomodo, 57
pues levantada de la mar y tier-
ra,
sin tener nada, en ti me algo con to-
do.

Tu seras mi victoria si ando en
guerra 58
fiatrado en ti, en gloria es mi ganan-
cia
y contigo el primar tu gracia enci-
erra.

O locos

Emblema XIII. 353

O locos hombres, si buscays con-
stancia

59
en vida tan mudable, en mi Amor
solo

sabed, que el mayor bien fixò su
estancia!

EMBLEMA

